

“笑”园酷英语丛书

MINIPIG'S UNFIXED Life

迷你猪的

塔外“跳蚤” 生活

成应翠
王霞 / 主编



IN THE Real WORLD



科学出版社

www.sciencep.com



“笑”园酷英语丛书

迷你猪的

塔外“跳蚤” 生活

成应翠
王霞 / 主编



科学出版社

北京

图书在版编目 (CIP) 数据

迷你猪的塔外“跳蚤”生活/成应翠,王霞主编. —北京:科学出版社,2008
(“笑”园酷英语丛书)

ISBN 978-7-03-022656-3

I. 迷… II. ①成… ②王… III. 英语-自学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第116435号

责任编辑:郝建华 张迪 / 责任校对:邹慧卿

责任印刷:钱玉芬 / 封面设计:飞亚景设计

科学出版社 出版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

新蕾印刷厂 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2008年10月第 一 版 开本:A5 (890×1240)

2008年10月第一次印刷 印张:8 1/4

印数:1-6 000 字数:262 000

定价:28.00元

(如有印装质量问题,我社负责调换<新蕾>)



《“笑”园酷英语》编委会

主编 成应翠 王 霞

编委 张艳萍 林 滢 李文平 吴淑严 武少辉 成 琳
焦 梦 党香雪 王巧梅 严国飞 郑伟强 何长领
祖 蓉 刘瑜芬 刘 纯 王景明
(排名不分先后)

绘图

石文莉、张红利、谭书鹏：《考拉熊的初中粉色生活》
《迷你猪的初中得意生活》
《考拉熊的高中“书女”生活》
《迷你猪的高中斗士生活》

吴言冬、王雅琪：《迷你猪的大学骄子生活》
《迷你猪的塔外“跳蚤”生活》

石文莉、张红利、朱文萍：《考拉熊的大学绚烂生活》
《考拉熊的塔外“话梅”生活》



丛书序

本丛书集诙谐、幽默的双语情境、个性鲜明的漫画人物及独特的排版风格于一体。在借鉴同类书的基础上，大胆创新，敢于开拓，从内容到形式都采用一种全新的创作理念。

我们采用“英语学习+卡通漫画”的方法，读者可以一边欣赏漫画一边记忆并理解英语语法及其表达方式。21世纪被称为“读图时代”，曾有语言专家说过“1张图画胜过1000个词”。这表明图画的形象功能有助于我们更深刻地理解和学习。学习英语的最大挫折感，就是记了又忘。通常简单的东西总是 Simple to learn, easy to forget! (学得快，忘得快。)但对于学习英语的人来说，记住就是硬道理！

本丛书各分册都设定了主要的卡通形象，其中每段会话还配有精心绘制的卡通漫画。“画为文而生，文因画而活。”并以学生们最感兴趣的 Topic 为主线展开，语言幽默、风趣。如是，英语学习不再枯燥。

本丛书每单元都有 2~3 段对话和地道实用的单句，取材于同学们日常生活和学习中的方方面面。对话与对话之间、对话与实用单句之间都用诙谐的语言串联起来，似一个整体故事，读来轻松愉悦。另外，每个单元最后部分还设有“英语过山车”专栏，挖掘语言背后的文化背景知识，有助于同学们更好地了解欧美文化和风土人情，生动、有趣、易记；“男孩百宝箱”或“女儿私书房”专栏给男生或女生推荐一些与日常生活息息相关的细节和技巧，用知识引导生活，倡导智慧生活、幸福人生的理念，十分实用。在诵读完 1 个单元后，来点轻松的“调味品”。

本丛书共8册，适合初中生、高中生、大学生、各类大专院校公共英语1~6级水平的学生，以及希望提高英语水平的自学者阅读。

《迷你猪的初中得意生活》——本书以全新的视角透视处于流行文化前沿一代中学生的真我风采，虽然在家长和老师们的眼里他们还是一群“淘气包”，但他们着实率真可爱。这一点从主人公迷你猪的身上体现得淋漓尽致。他已挥手告别童年却还想着将幼稚进行到底，喜欢足球、卡通、游戏、追星，但也是个书虫，有自己的幽默方程式。他偶尔也有些甜蜜的伤痕，但想想自己还是老爸的绩优股，不免心跳加速，作别无厘头联盟，作别梦幻别动队，做个好男孩。

阅读本书，不仅可以了解现代中学生的学习生活和思想情感，还可以提高英语阅读能力，培养英文思维。注意将其中地道的句子灵活地移植到自己的口语和作文中，真正做到学以致用，提升学习成绩。本书适合初中生和初级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的高中斗士生活》——本书通过主人公迷你猪来折射现代高中生的青春故事和学习主旋律，了解“高中城堡”中的斗士们以怎样的姿态成长，看看“睡在上铺的兄弟”是如何掌握考试的魔鬼定律。

阅读本书，不仅能了解现代高中生的学习和生活，还能掌握高考应试的方法和技巧，赢得信心与勇气，成为应试中的佼佼者。本书适合高中生和初、中级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的大学骄子生活》——经历了高考的磨炼，大学时代的迷你猪要成熟很多。虽说大学生活五彩斑斓，但美好的时光总是匆匆，太匆匆，还没来得及细细品味与漂亮美眉共舞的甜蜜，还没来得及闻够宿舍的“夜来香”，还没有实现校园作家的理想，还没来得及练习一口流畅的英语……就连沙场秋点兵的景象仍历历在目，但转瞬，就到了大四。读了这么多年的书终于要走出校园，走向社会，为了生活，还得要学学就业“必杀技”。大四人，有几分欢喜，几分忧。

阅读本书，不仅可以了解现代大学生丰富的校园生活和情感密码，还可以了解他们常谈论的流行话题，注意记住其中经典的英文

段落或口语表达,与他人交流时,可信手拈来,妙语连珠,出口成章,甚至还能赢得意想不到的工作机会。本书适合大学生和中高级英语水平的读者阅读。

《迷你猪的塔外“跳蚤”生活》——走出象牙塔的迷你猪,有点窃喜,他发布“独立宣言”——终于不再依赖父母了。可宣言背后也意味着一个男孩将要独自面对的百味生活和应尽的社会义务。为了寻求更好的发展平台,为了追求未来的幸福生活,他忙得简直像只“跳蚤”,从一家公司跳槽到另一家公司,并美其名曰“取财有道”,这其间痛并快乐着。

人生有很多坎,走出校园,走向社会,是其中的一道坎,在这里迷你猪是莘莘学子的一个缩影。阅读本书,不仅有助你以积极的心态顺利地迈过这道坎,还有助你及时充电,提高英语表达能力。本书提供了大量实用的英汉对照语言素材,可以即学即用,为进入外企、收获高薪打下坚实的基础。本书适合有一定英语基础的读者和广大英语爱好者阅读。

《考拉熊的初中粉色生活》——我们的主人公考拉熊是位充满朝气与活力的初中女生,她希望成为动漫城里的小公主,拥抱清晨第一缕阳光,编织美丽梦工厂;她还爱玩猫和老鼠的游戏,爱吃草莓圣代。可是她也有一些烦心事儿,“痘痘”常来光顾,“妈妈竟偷看我的日记”。

本书以精心的选材、独特的构思及地道的英文表达向读者展示了现代中学生的青春与活力。阅读本书,不仅可以了解现代小公主们的喜怒哀乐,还可以学习地道、流行的英语句子和词语。众所周知,兴趣是最好的老师,本书选择初中生最感兴趣的话题为切入点,并为每个话题精心绘制卡通小插画,努力挖掘语言背后轻松、有趣的元素,激发读者学习英语的兴趣,从而有效提高英语水平。欲成为众同学中的“领头羊”,那就打开它吧。本书适合初中生和初级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的高中“书女”生活》——高中是最能磨炼一个人意志的阶段。相信阳光总在风雨后,莘莘学子应以轻松、正确的心态迎

接人生的挑战。从动漫城里走出来的小精灵考拉熊，虽然依旧活泼、好动，但从不敢忘记“十年磨一剑”的志向，为了挤上那座独木桥，她坚决加入“学习快吧”，伏案疾书，做“书女”。

本书精心选择高中生最感兴趣的话题，采用双语情景，以新视角审视英语学习和各级考试，帮助读者减轻学习负担，缓解高考压力，达到最佳的学习效果，在高考中取得好成绩，成为佼佼者。本书适合高中生和初、中级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的大学绚烂生活》——与高中苦读时代相比，考拉熊的大学生活要绚烂很多。入学伊始，就忙着军训，认识姐妹，举办迎新晚会、老乡会、联谊舞会，参加知识竞赛、英语角、系列座谈、校园俱乐部等。忙碌中，谈笑间，美好的大学生活即将结束，想当年，往事如烟。最后的晚餐，人人都伤感这个6月。天下没有不散的宴席，毕业了，有人找了份工作，有人专职考研，也有人出国深造，总之，人各有志，天各一方。

本书英汉对照，内容丰富，语言地道，话题时尚，图文并茂。阅读本书，不仅能了解现代大学女生多姿多彩的学习生活和青春感悟，还可以练就一口流畅的英语，对于四六级考试、考研、找工作，甚至出国留学都有很大帮助。本书摒弃了枯燥乏味的课本和课堂上那种循规蹈矩的学习模式，以兴趣、方法引导读者多阅读，勤积累。本书适合大学生和中、高级英语水平的读者阅读。

《考拉熊的塔外“话梅”生活》——走出象牙塔的考拉熊，开始初涉职场，从上班第一天的战战兢兢、笨手笨脚的黄毛丫头，到游刃有余的职场白领，其间的感觉像“话梅”滋味。具有现代意识的新女性，除了一份高收入的工作外，她们还习惯跳槽，敢炒老板鱿鱼，喜欢兼职，做SOHO一族，追求时尚、轻松、自由的生活方式，敢爱敢恨。

阅读本书，不仅可以了解现代女性的生活理念和情感追求，还可以进行英语口语实战演练，了解英语国家的风土人情及行业规则。良好的英语水平对增强职业竞争实力、促进自身发展提供了有利的平台。本书适合有一定英语基础的读者和广大英语爱好者阅读。

综上所述,本丛书具有以下鲜明特色:

1. 构思新颖,内容丰富,时代感强,难易程度适中。每册书所选话题轻松时尚,特别适合年轻人的口味。从对话中延伸出的常用口语,能让读者在不同场合时不时露一手。
2. 结构清晰,链接翔实。每册书在以情景会话为主线的同时,也给读者提供了“开胃”的生活小常识和有趣的英语国家文化,如,“女儿私书房”、“男孩百宝箱”、“英语过山车”等。
3. 语言地道、诙谐幽默。字里行间洋溢着后现代主义的生活理念,让读者不得不露出可爱的门牙;情景会话的形式活泼自然,充满生活气息。
4. 英汉对照,书中讲解清晰易懂,能让读者举一反三,现学现卖。
5. 图文并茂,版式设计匠心独运。本丛书采用文图搭配组合,读来轻松愉悦,避免了以往大部分图书满眼皆是白纸黑字的单调枯燥,“兴趣是最好的教师”,或夸张或精致的漫画可增强文字的感染力和渗透力,激发读者的学习兴趣。
6. 定位准确,英语水平层次分明。广大读者朋友可以根据自己的实际英语水平选择阅读和学习。

编者

2008年6月

CONTENTS

目 录

Chapter 1 Dauntless Young Men 初生牛犊	1
1.1 Men and Boys 男人与男孩	1
1.2 Men's Diaries 大丈夫日记	6
1.3 The Declaration of Independence 我独立，我宣言	12
Chapter 2 True Qualities of Men 男人本色	19
2.1 Inevitable Days 跳不过去的日子	19
2.2 A Job-hopper 我是一只“跳蚤”	24
2.3 Enjoying as a Drifter 流浪着，快乐着	30
Chapter 3 Men in Love and Marriage 恋爱中的男人	38
3.1 An Ordinary Man 平庸的男人	38
3.2 Men's Tears 谁说男人不流泪	44
3.3 Men's Burden 下辈子，决不当男人	48
Chapter 4 Men in the New Era 男人放大镜	57
4.1 Househusband 就做一个家庭妇男	57

4.2	Working Under Others 为人打工.....	63
-----	--------------------------------	----

4.3	Bosses' Fears 我是老板,我也害怕.....	68
-----	------------------------------	----

Chapter 5 Men's Joys and Sorrows 男人之喜与忧 78

5.1	A Crazy Guy 不要命的家伙.....	78
-----	-------------------------	----

5.2	Good or Bad Men 好男人,坏男人.....	88
-----	------------------------------	----

5.3	Leisurely Life 逍遥生活.....	95
-----	--------------------------	----

Chapter 6 Cool Guys 酷男地球村..... 103

6.1	Such a Man 如此这般的男人.....	103
-----	-------------------------	-----

6.2	Proper Ways of Fortune Making 取财有道.....	108
-----	---	-----

6.3	Stop Being Silent, Buddies 男人,别再沉默.....	113
-----	---	-----

Chapter 7 Men's Pain 男人的无奈你永远不懂..... 119

7.1	Men's Embarrassment 脸面,往哪儿搁.....	119
-----	----------------------------------	-----

7.2	Wise Guy or Rich Guy 爱才,还是爱财.....	125
-----	-----------------------------------	-----

7.3	Men over 30 年过30的“胆小男人”.....	130
-----	------------------------------	-----

7.4	Men's Joys and Sorrows 男人的酸甜苦辣.....	135
-----	-------------------------------------	-----

Chapter 8 Men in Pursuit of Happiness 追求幸福..... 143

8.1	Seize the Chance 错过了星星,不能再错过月亮.....	143
-----	-------------------------------------	-----

8.2	Coincidence Only 只是巧合.....	148
-----	----------------------------	-----

8.3	An Ideal Husband 完美丈夫.....	154
-----	----------------------------	-----

8.4	Single Men 单身男人.....	160
-----	----------------------	-----

Chapter 9 Songs of Love 爱的主打歌	173
9.1 Classical Encounter 经典邂逅	173
9.2 In Love with a Naughty Woman 爱上一个淘气猫	178
9.3 Keep Men's Dignity 走出女人的丛林	184
Chapter 10 Analysis on Men 男人面面观	190
10.1 A Single Man's Life 一人吃饱, 全家不饿	190
10.2 A Docile Man's Pain 我是一只温顺的猫	196
10.3 Wearing Mustache 胡子不刮, 照样走天下	205
Chapter 11 Sleepless Night 今夜无眠	213
11.1 Date in the Bar 相约情调酒吧	213
11.2 Don't Believe Men's Promises 逃避承诺的男人	219
11.3 Break the Chains 何不潇洒走一回	226
Chapter 12 Deep Inside a Man 男人一口井	233
12.1 Gentlemanliness 绅士风度	233
12.2 About General's Belly 大肚子名片	239

Chapter 1 *Dauntless Young Men*

初生牛犊

1.1 Men and Boys 男人与男孩

男人与男孩到底有什么不同？迷你猪还是有点不懂耶！刚好彼得在这儿，他们聊起了此话题。

Minipig: You are happy now, aren't you?

Peter: Yeah, very happy.

Minipig: Because you feel like a free man?

Peter: That's not the reason.

Minipig: Then what's it?

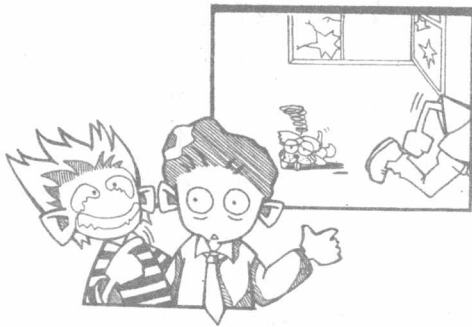
Peter: When I become a man, I find myself with a higher IQ.

Minipig: So you were a fool as a little boy?

Peter: Not exactly. I used to be a naughty boy and often broke my neighbor's windows. One day, my mom said to me, "Peter, every time you make a mistake there would be one more gray hair on my head."

Minipig: You must be regretting for annoying her.

Peter: I regret for saying to her, "Oh God, mom, then you must be a very bad girl. Just look at grandma's hair!"



Minipig: You naughty boy!

Peter: As a man I would answer her like this, “Mom, you must be a good child. Look at grandma! She looks even younger than you!”

Minipig: Haw-haw...

迷你猪: 你现在很高兴吧?

彼得: 是的, 非常高兴。

迷你猪: 是因为你觉得自己是个自由人吧。

彼得: 那并不是我高兴的理由。

迷你猪: 那你高兴的理由是什么?

彼得: 当我成为男人时, 我发现我的智商比以前高了。

迷你猪: 难道你是小男孩的时候很傻?

彼得: 那倒未必。我以前是个很调皮捣蛋的孩子, 经常打碎邻居家的窗户。一天, 妈妈对我说: “彼得, 你每次表现不好, 我就多长一根白头发。”

迷你猪: 你一定后悔惹你妈妈生气了。

彼得: 我后悔我对她说: “天啊, 妈, 那你肯定一直都表现很糟。看看外婆吧! 满头白发。”

迷你猪: 你真够淘气的。

彼得: 作为一个男人, 我会这样回答: “妈, 你肯定一直是个好孩子。看看外婆吧, 她看起来比你还要年轻。”

迷你猪: 哈哈……

现学现卖

① regret vi. 后悔, 感到抱歉

② annoy vt. 使苦恼, 骚扰

从男孩蜕变成男人需要经历诸多的磨炼, 终有一天, 真的“修炼”成一个顶天立地的男子汉, 是不是会有诸多惊喜呢? 杰克有话要说。

Jack: Buddy, I've just got this sport car as a birthday gift! Now I'm a man!

Peter: Cool! Can I drive?

Jack: Sure! But you'd better take care.

Peter: Are you doubting my skill?

Jack: It's not that. Yesterday when I turned the corner I saw an old man and I was so nervous.

Peter: What happened?

Jack: I shouted to him, "Hey, stand there!". To my surprise, he actually did what I told him. And I turned the corner. You know, no one cared my words before.

杰克: 老兄, 你看。我得到了这辆跑车作为生日礼物。我现在是男人啦!

彼得: 真是帅呆了。我可以试试吗?

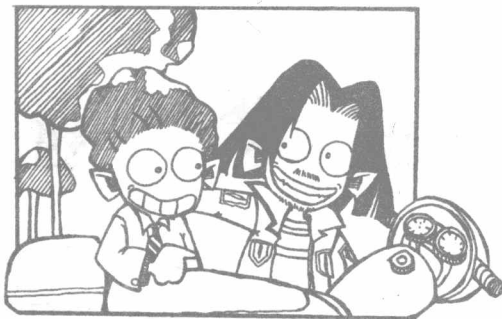
杰克: 当然可以。不过你要小心点儿。

彼得: 怎么, 信不过我的技术?

杰克: 没有呀。昨天我转弯时, 突然发现一个老大爷, 我心里好紧张。

彼得: 最后怎么啦?

杰克: 我对着他喊道, “嗨, 别动!” 令我大感吃惊的是, 他真的像我说的那样做了, 然后我就顺利地拐过去了。呵, 你知道以前从没有人在乎我的话。



现学现卖

① sports car *n.* 跑车

② nervous *adj.* 紧张

在迷你猪、彼得他们的眼中，做男人的感觉应该是很好吧！你在想什么？也来一起加入这初为男人的一族吧！别忘了带上你的耳朵，听我如何表达这种感觉。

1. You've got it taken care of just like that? You're the man!

你一下子就搞好了啊？大哥真是厉害！

2. I want to be a superman so that I can make a difference.

我要做个超人，让自己力挽狂澜。

3. A turtle hiding in his shell is more like it.

说他是缩头乌龟更贴切。

4. That guy is a lady killer and he's a natural.

那个家伙真是个帅哥，而且他天生就有这种魅力。

5. The way to a man's heart is through his stomach.

要抓住男人的心，得先抓住他的胃。



奥运项目对对碰

athletics/track & field

田径

diving

潜水

fencing

击剑

ice skating

滑冰

figure skating

花样滑冰

gymnastics

体操

hockey

曲棍球

horizontal bar

单杠

hurdles / hurdle race

modern pentathlon

parallel bars

relay race / relay

rings

rowing

shooting

swimming

table tennis

tennis

volleyball

badminton

baseball

basketball

walking / walking race

weight lifting

wrestling

跨栏比赛

现代五项运动

双杠

接力

吊环

划船

射击

游泳

乒乓球

网球

排球

羽毛球

棒球

篮球

竞走

举重

摔跤



男孩百宝箱

你是一名富有吸引力的男士吗？

If you want to know whether you are an attractive man, please read qualities women most admired in men:

Honesty: "I like a man who is honest in what he says and what he does. You must be able to trust him. If you can't, a close relationship just isn't worth the pain."

Respect for others: "The man who has respect for others is usually